

той влезе пакъ отъ труги врата, и съвсѣмъ развратно и остро говореше, и най-послѣ произнесе тѣзи изрѣчения отъ Андромаха Еврипида ¹⁾

„О, какъвъ лошъ обичай между Еллинитѣ!“

Тогазъ Александръ, като зѣ копието на единъ отъ неговитѣ спжтници, когато още дохождаше Клитъ при него, отвори едната пола на вратата, и извѣднѣжъ го прободи въ градитѣ, а Клитъ падна съ пшкание на земята мъртъвъ. Но извѣднѣжъ примина гнѣвътъ на Александра, и като дойде на себе си, и виде приятелитѣ си че стоеха безгласни, прѣдвари та измжкна ножътъ отъ мъртвецътъ да се удари по вратътъ, но го възбраниха неговитѣ тѣлопазители като му удържаха ржцетѣ, и го завлѣкоха съ насилство въ стаята му.

§ 52. А по причина че прѣзъ оная нощъ Александръ бѣше доста злѣ миналъ поради плачътъ, и на идущий день прѣдстана отъ да вика и да ридае, та стоеше безгласенъ, като издишаше тѣшко, за то уплашиха се приятелитѣ отъ мълчанието му, та влезоха въ стаята му насилственно. А на никой другъ не въсприе думитѣ му освѣнъ;

1) Слѣдъ тойзи първий стихъ (Еврип. 'Ανδρρομ. 694) за останалитѣ други стихове, хората укоряватъ обичайтъ на Еллинитѣ т. е. за гдѣто се почитатъ войводитѣ поради юначеството на послѣдователитѣ му, когато тѣ сж по добри отъ него.